

RAPPORT annuel

2023





Chers donateurs,

Chaque jour, je suis inspiré par la générosité de notre communauté. Votre engagement envers la santé et le bien-être des enfants et des adolescents guide tout le personnel de la Fondation du CHEO. Je suis reconnaissante d'avoir l'occasion de travailler avec vous pour bâtir un avenir meilleur, ensemble.

Tous les habitants de cette région comprennent l'importance de la présence du CHEO dans notre collectivité. J'ai été un enfant du CHEO et mes enfants ont été des enfants du CHEO. Je constate que je n'ai pas besoin de parler à quelqu'un très longtemps pour découvrir un lien avec le CHEO – si ce n'est pas eux, un membre de leur famille, un voisin, un collègue ou un ami. Il en va de même pour les donateurs. Les raisons qui les poussent à donner peuvent être proches de la maison ou un désir de soutenir les plus fragiles d'entre nous. J'aimerais que tous les donateurs puissent voir l'impact de leurs contributions; il est phénoménal. Lorsque les enfants franchissent les portes du CHEO, presque tous les aspects de leurs soins et traitements – l'équipement, les programmes, la recherche derrière les diagnostics et les traitements – sont financés ou améliorés par vos commandites, votre participation à des événements et vos dons individuels. Les familles qui dépendent du CHEO ressentent l'impact de votre bonté et de votre générosité.

Nous vous souhaitons une bonne lecture de ce rapport annuel. Il vous donnera un aperçu de ce que vous nous avez aidés à réaliser cette année. Votre foi en notre mission nous apporte non seulement un soutien financier primordial, mais nous incite également à travailler plus fort. De nos jours, les enfants ont vraiment besoin de notre aide. Nous nous réjouissons de partager chaque étape de la route vers l'avenir que nous devons construire ensemble. Merci de marcher avec nous, merci de faire partie de l'équipe du CHEO.

Nous vous remercions chaleureusement,

Steve Read
Président-directeur général
Fondation du CHEO



Table des matières

Votre impact en articles

(cliquez ci-dessous)

Recherche
globale

Massothérapie

Guérir les
poumons
prématurés

Nouvel
équipement de
pointe

Les
poisons-zèbres
utilisés pour la
recherche en
oncologie

Plus de
lits en **santé**
mentale

Un soutien
financier pour
alléger
le fardeau

Autres

(cliquez ci-dessous)

États
financiers

Les droits des
donateurs

Conseil
d'administration





Pour la première fois de l'histoire du **CHEO**, les donateurs aident à financer un poste de président(e) de la recherche

La recherche au CHEO ne serait pas possible sans l'appui de généreux donateurs. Les donateurs appuient l'Institut de recherche du CHEO de plusieurs façons, notamment en finançant ses coûts d'exploitation. L'appui des donateurs à l'existence et au fonctionnement de l'Institut permet d'embaucher des chercheurs, d'établir un environnement de laboratoire et d'obtenir des fonds de recherche additionnels de diverses sources.

L'Institut de recherche du CHEO et la Fondation du CHEO ont nommé Dre Kusum Menon titulaire du tout premier poste de chef de la recherche de la Fondation du CHEO en soins intensifs pédiatriques. Le poste de chef permet à Dre Menon, médecin en soins intensifs pédiatriques au CHEO et scientifique principale à l'Institut de recherche, de disposer de temps protégé pour mener à bien des travaux de recherche en collaboration avec des partenaires partout au Canada et dans le monde dans le cadre de nombreux projets et de postes de direction. Le CHEO et l'Institut de recherche du CHEO sont très heureux de voir les progrès scientifiques et les impacts cliniques rendus possibles par ce soutien.



« C'est un excellent exemple de la façon dont l'argent des donateurs peut non seulement faciliter la prestation de soins novateurs et essentiels pour les enfants du CHEO, mais aussi alimenter des découvertes révolutionnaires qui auront un impact sur la vie des enfants à l'échelle mondiale. »

Steve Read, Président-directeur général de la Fondation du CHEO



Appuyer les patients atteints de cancer sur les plans **PHYSIQUE** et **ÉMOTIONNEL**

Pour les enfants qui souffrent des effets secondaires de leur traitement contre le cancer, les donateurs aident le CHEO à offrir des services de massothérapie pour soulager la douleur et la détresse.

L'an dernier, **59** patients ont reçu des services lors de **229** séances de **massage**



Grâce à l'appui de la communauté, le programme de massothérapie du CHEO aide à répondre aux besoins des enfants et des adolescents qui reçoivent des traitements contre le cancer. Cette forme spécialisée de thérapie peut :

- Diminuer le stress;
- Soulager la tension et la douleur;
- Réduire l'anxiété;
- Aider les patients à se sentir plus détendus physiquement et émotionnellement.

Les donateurs de la Fondation du CHEO jouent **un rôle important** dans le soutien de la recherche innovatrice

Un premier enfant a participé à un essai clinique de thérapie cellulaire visant à guérir les poumons des nourrissons prématurés



Des chercheurs de l'Institut de recherche du CHEO et de L'Hôpital d'Ottawa ont traité le premier enfant dans le cadre d'un essai clinique novateur d'une thérapie cellulaire qui vise à empêcher les grands prématurés de développer une maladie pulmonaire chronique appelée dysplasie broncho-pulmonaire (DBP). Il s'agit du premier essai clinique de ce type au monde.

Les grands prématurés ont besoin d'oxygène supplémentaire et d'une intervention mécanique pour respirer, ce qui endommage leurs poumons et provoque la DBP. Les prématurés ont des poumons plus petits et plus faibles qui ne peuvent pas envoyer autant d'oxygène à leur cerveau en pleine croissance. Le manque d'oxygène pendant le développement du cerveau peut entraîner des troubles de l'apprentissage, de la marche, de l'audition et de la vision. Au Canada, environ 1 000 bébés développent une DBP chaque année. Jusqu'à présent, il n'y a aucun espoir de guérison ou de traitement.

Jusqu'à maintenant, il n'y a eu aucun espoir de trouver un traitement ou une cure.

« Il s'agit d'une étape cruciale vers une thérapie révolutionnaire qui pourrait aider les bébés prématurés au Canada et dans le monde entier. »

Le Dr Bernard Thébaud, néonatalogiste et chercheur principal à l'Institut de recherche du CHEO et à L'Hôpital d'Ottawa, et son équipe ont découvert que les cellules du cordon ombilical, appelées cellules stromales mésenchymateuses (CSM), peuvent guérir les lésions pulmonaires et prévenir la DBP chez les nouveau-nés. Depuis, l'équipe travaille sans relâche pour offrir cette nouvelle thérapie aux bébés et à leurs familles par le biais d'essais cliniques.

Merci d'améliorer des vies aujourd'hui et de changer les soins futurs.



Du soutien pour les enfants et les adolescents **les plus malades au CHEO**

La générosité des donateurs a permis de rénover les laboratoires de radiologie interventionnelle (RI) et de cathétérisme du CHEO et de construire un nouveau laboratoire de simulation (SIM) pour les apprenants en médecine. Ces espaces modernisés contiennent l'équipement le plus avancé et le plus innovant et offrent un soutien aux enfants et adolescents les plus malades du CHEO, tout en fournissant au personnel un environnement de formation à la pointe de la technologie.

Le nouveau laboratoire de RI et de cathétérisme est doté de l'équipement le plus avancé et le plus innovateur qui soit. Grâce à la générosité de notre communauté, le CHEO peut soutenir davantage d'enfants et d'adolescents en offrant des services de radiologie interventionnelle neurologique. Les patients gravement malades qui ont besoin de procédures dans ce domaine peuvent maintenant recevoir des soins de différentes équipes au CHEO sans avoir à être transférés ailleurs. Ceci aide grandement étant donné que les transferts hors-site nécessitent une équipe de soins critiques spécialisée complète, de l'équipement et des fournitures pédiatriques ainsi qu'une équipe de transport d'urgence. Le fait d'avoir ce nouvel espace de laboratoire au CHEO réduit considérablement la nécessité de déplacer les patients, **leur donnant ainsi accès à des traitements vitaux beaucoup plus rapidement.**



laboratoires de radiologie interventionnelle (RI),
de cathétérisme et de simulation (SIM)





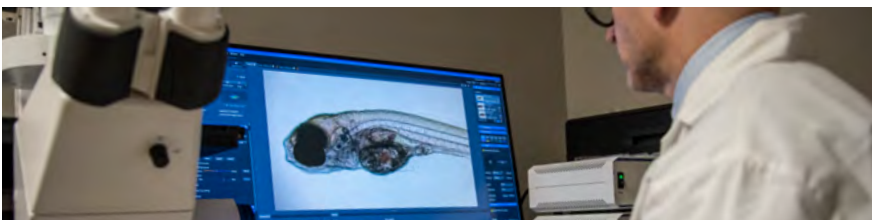
Utiliser le poisson zèbre comme outil pour faire avancer la recherche sur le cancer

Le Dr Jason Berman, Directeur général et scientifique de l'Institut de recherche du CHEO et vice-président de la recherche au CHEO, est reconnu internationalement pour ses recherches avec les poissons zèbres pour étudier les cancers infantiles et les maladies héréditaires rares. Le laboratoire Berman a été le premier au Canada à utiliser le poisson zèbre pour étudier les cancers pédiatriques. Malgré leur apparence, ces petits poissons zèbres tropicaux sont génétiquement similaires aux humains. Ils possèdent les mêmes gènes, cellules et tissus que les humains, ce qui permet aux chercheurs d'étudier des maladies génétiques comme le cancer.

inn

Le laboratoire Berman utilise des approches de pointe en matière d'édition génomique et de transplantation pour générer des cancers, des troubles précancéreux et d'autres maladies génétiques rares chez le poisson zèbre. Grâce à leur peau translucide, ces poissons permettent aux chercheurs d'observer comment les tumeurs cancéreuses se développent et comment elles réagissent aux interventions expérimentales. Le poisson zèbre réagit aux médicaments et aux tumeurs de la même manière que l'homme. Les chercheurs peuvent voir quels médicaments agissent le mieux sur les tumeurs, comprendre la progression d'un cancer et recommander les médicaments les plus efficaces pour un patient. Cette forme de médecine personnalisée a le potentiel d'identifier des traitements mieux adaptés et plus efficaces aux enfants et aux adolescents atteints de cancer et traités au CHEO et dans tout le Canada.

Cliquez ici pour voir le laboratoire du Dr Berman!



“D’autres indices et réponses se trouvent à l’intérieur de ces poissons. Ils ont le potentiel de changer la façon dont les enfants sont traités à l’avenir.”

– Dr Berman



Redessiner et créer de nouveaux espaces : **le projet d'expansion des lits en santé mentale**

Grâce à vous, les enfants et les adolescents ont accès à un soutien de santé mentale spécialisé en tout temps

Au cours des deux dernières années, près d'un tiers des patients vus par les conseillers pour les enfants et les adolescents ont été évalués entre 23 heures et 8 heures du matin. Lorsque les familles ne savent pas vers qui se tourner, elles se rendent souvent au service des urgences pour obtenir de l'aide. De nombreuses visites au service des urgences du CHEO ont lieu la nuit, lorsque moins de cliniciens formés en santé mentale sont disponibles. Des conseillers pour les enfants et les adolescents sont disponibles 24 heures du 24, sept jours sur sept. Ces postes sont rendus possibles par l'argent des donateurs. Ce personnel fait partie de l'équipe du service des urgences en santé mentale. Ils fournissent des soins et une désescalade des crises aux patients et aux familles, effectuent des évaluations de la santé mentale au service des urgences et mettent les patients et les familles en contact avec d'autres équipes de soins dans la communauté de la santé mentale.

Au cours des deux dernières années, près d'un tiers des patients vus par les conseillers pour les enfants et les adolescents ont été évalués entre 23 heures et 8 heures du matin. Il est essentiel de fournir aux enfants et aux adolescents un soutien de santé mentale en tout temps pour aider le personnel à identifier les patients présentant des problèmes co-occurents de santé mentale et de toxicomanie et pour développer la capacité à traiter les problèmes de toxicomanie et de dépendance.

La présence de nuit de ces conseillers est le résultat d'un généreux financement de la part de donateurs de la communauté. Le personnel de nuit de l'équipe de crise continue d'être essentiel pour offrir des soins de santé mentale la nuit, réduire la durée des séjours aux urgences pour les familles qui en ont le plus besoin et éviter que les enfants ne restent à l'hôpital pendant la nuit.

Au cours de la dernière année, un travail incroyable a été accompli pour agrandir l'espace disponible au CHEO, y compris dans l'unité de psychiatrie pour les patients hospitalisés en santé mentale. Grâce à la générosité des donateurs, le CHEO a ajouté quatre nouvelles chambres individuelles pour les enfants et les adolescents souffrant de troubles mentaux graves. L'espace supplémentaire libère de l'espace dans d'autres secteurs de l'hôpital, ce qui permet au CHEO d'élargir le programme des troubles de l'alimentation. En plus des nouvelles chambres pour les patients, le CHEO a ajouté un nouveau poste de soins infirmiers pour assurer une supervision continue et maintenir les soins et la sécurité des patients. Les nouveaux espaces comprennent également une salle sensorielle, une salle polyvalente et une cuisinette.



Regardez pour en savoir plus sur ce jeune guerrier de la santé mentale.

Pablo a eu recours à tous les services de santé mentale offerts par le CHEO, qu'il s'agisse d'admissions à l'hôpital, d'évaluations ou de conseils.



Les services **d'expérience des patients** et **familles soutiennent** les familles dans le besoin

Le personnel cherche des moyens de soutenir les familles dans le besoin par le biais d'une aide financière afin que les **parents puissent être le principal soutien de leur enfant sans avoir à faire face à des pressions financières insurmontables.**

Au cours de l'année 2023, **384 laissez-passer de stationnement** ont été renouvelées et **103 familles** qui traversaient une crise financière en raison du traitement de leur enfant ont reçu une aide financière.

En outre, grâce à la générosité des donateurs, neuf familles ont reçu des fonds pour couvrir les frais funéraires et neuf familles ont bénéficié d'une aide au voyage pour couvrir leurs frais de déplacement à l'extérieur d'Ottawa

Ces exemples ne sont que quelques-unes des façons dont votre argent a permis d'offrir de la compassion et de transformer la vie de familles.

Des infirmières supplémentaires à la clinique de suivi néonatal

Au cours de la dernière année, l'argent des donateurs a permis à la clinique de suivi néonatal du CHEO d'offrir des services de dépistage à plus de 400 nourrissons identifiés comme présentant un risque élevé de retard de développement. En offrant un dépistage précoce par le biais de séances téléphoniques avec les principaux fournisseurs de soins à six semaines et quatre mois, huit à 12 mois, 18 mois et quatre ans du développement de l'enfant, le personnel de la clinique peut identifier les problèmes de développement et mettre les nourrissons et les enfants en contact avec les soutiens appropriés.

Ces appels téléphoniques programmés constituent une norme de soins que la clinique n'était pas en mesure de respecter auparavant. Le soutien généreux des donateurs a permis d'augmenter le temps de travail du personnel infirmier, ce qui permettra de traiter rapidement les problèmes de développement.

Les lève-personnes : la liberté de jouer



Les lève-personnes sont des pièces d'équipement importantes qui permettent au personnel de déplacer les enfants et les adolescents de leur lit d'hôpital vers un fauteuil roulant ou une civière afin qu'ils puissent se déplacer en toute sécurité dans l'hôpital. Ces lève-personnes sont particulièrement utiles pour les patients qui ont des problèmes de mobilité, qui se remettent d'une intervention chirurgicale ou qui suivent des traitements nécessitant des repositionnements fréquents. Ils donnent aux patients la liberté de jouer et d'**être des enfants**, ce qui est tout aussi important.

Nos jeunes patients ne sont pas les seuls à bénéficier de cet équipement. Grâce à ces lève-personnes, le personnel médical est moins sollicité physiquement, ce qui lui permet de se concentrer sur les soins plutôt que sur les exigences physiques liées au levage et au déplacement des patients.

Dans l'ensemble, les lève-patients contribuent à rendre l'environnement plus sûr et plus efficace, améliorant ainsi la qualité globale des soins.

L'équipe de la LCBO est extrêmement généreuse et démontre son engagement envers les enfants et les adolescents de notre région et d'ailleurs en finançant le remplacement de la flotte de lève-patients du CHEO. Merci d'aider le CHEO à offrir aux patients les meilleurs soins possibles avec l'équipement le plus moderne qui soit.



États financiers



La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, il incombe à la direction d'évaluer la capacité de la Fondation à poursuivre son activité, de présenter, le cas échéant, les questions relatives à la continuité d'exploitation et d'appliquer le principe de continuité d'exploitation, à moins que la direction n'ait l'intention de liquider la Fondation du CHEO ou de cesser ses activités, ou qu'elle n'ait pas d'autre solution réaliste que d'agir ainsi.

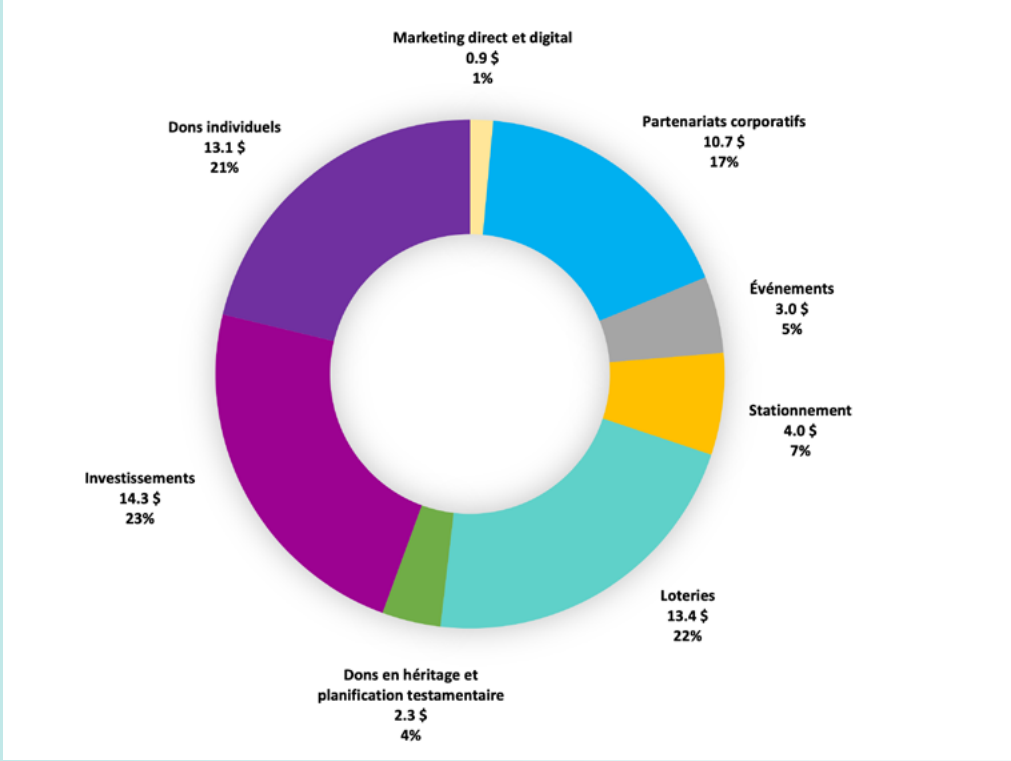
Les personnes chargées de la gouvernance sont responsables de la supervision du processus d'information financière de la Fondation. Le conseil d'administration s'acquitte de cette responsabilité principalement par l'intermédiaire de sa commission des finances, dont les membres sont nommés par le conseil d'administration. La commission des finances rencontre la direction et les auditeurs externes pour discuter des contrôles internes du processus d'information financière, des questions d'audit et des problèmes d'information financière, et pour s'assurer que chaque partie s'acquitte correctement de ses responsabilités. La commission des finances fait part de ses conclusions au conseil d'administration, qui en tient compte lors de l'approbation des états financiers destinés à être publiés dans le rapport annuel à l'intention des membres.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Rob Thomas', is shown on a white background.

Rob Thomas
Vice-président, Finances et ressources humaines



États financiers



SOURCE DE REVENUS (en millions)

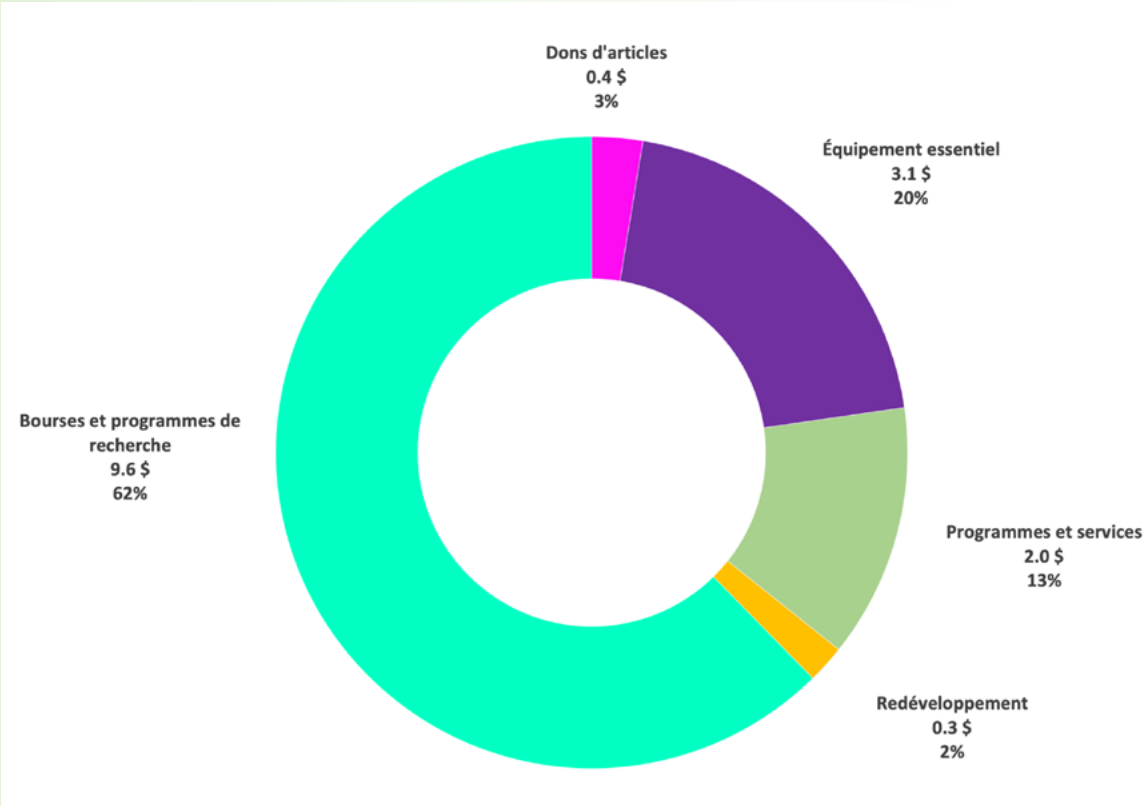
Revenu brut des programmes de collecte de fonds, des loteries et du stationnement : **47,5 M\$**

Total des distributions et activités de collecte de fonds : **15,4 \$**

Dépenses de collecte de fonds et administratives : **18,3 \$**

INVESTISSEMENTS ENVERS LA SANTÉ DES ENFANTS

Subventions et activités de bienfaisance
(en millions)



Les droits des donateurs



- D'être informés de la **mission** de la Fondation du CHEO, de l'utilisation des dons qui lui sont faits et de sa capacité à réaliser **efficacement** la distribution des dons en lien avec les objectifs fixés;
- D'être informés de la composition du Conseil d'administration de la Fondation du CHEO et d'être assurés que ce Conseil exerce prudence et jugement dans ses **responsabilités de gérance**;
- D'avoir accès aux plus récents **états financiers** de la Fondation du CHEO;
- D'être assurés que les dons soient utilisés pour les **besoins identifiés** par le donateur;
- D'avoir droit à une reconnaissance en **bonne** et due forme;
- D'être assurés que toute information ayant trait au don soit traitée avec respect et confidentialité, tel qu'exigé par la loi;
- De s'attendre à ce que tous les contacts avec les représentants d'organisations avec lesquelles est impliqué le donateur se déroulent de manière **professionnelle**;
- De connaître en tout temps le statut des personnes qui sollicitent les dons, qu'il s'agisse de bénévoles, d'employés de la Fondation du CHEO ou d'avocats rémunérés;
- D'avoir la **possibilité**, en tout temps, de retirer leur nom des listes d'envoi;
- D'avoir, au moment de faire un don, la liberté de poser des questions et de recevoir, en **tout temps** des réponses **directes** et **honnêtes**.



Conseil d'administration

Antonia Betts

Associée
DRTP Consulting Inc.

Marjolaine Hudon

Présidente régionale,
régions du nord et de l'est
de l'Ontario
RBC Banque Royale

Ross Hunt

Président sortant
Vice-président, Finance,
Ressources humaines et
Informatique
Costco Wholesale Canada

Terry Ludlow

Président
Pachira IP

Julie Lupinacci

Agente principale du service à
la clientèle
Hydro Ottawa Holding Inc.

Anver Malam

Imam, Masjid Jami Omar

Ainsley Malhotra

Présidente, Conseil
d'administration de la
Fondation du CHEO

James McKellar

Vice-président
Président
AM-TECH Electrical Inc.

Mike Mount

Retraité, vice-président
et éditeur régional Metroland
Media

Charles-Antoine Rozon

Treasurer & Secretary
Associate Advisor
MPCD Wealth Management
RBC Wealth Management
RBC Dominion Securities Inc.

Jessica Sheridan

Partner
Borden Ladner Gervais LLP

Angela Singhal

Executive Vice-President
Richcraft Homes

Membres ex-officio

Dr. Jason Berman
Clark Edissi
Justin Ferrabee
Alex Munter
Steve Read